

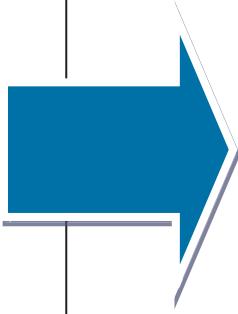
Hej,

Haparanda kommun äger sedan 1 juni 100 % av fjärrvärmelbolaget, Haparanda Värmeverk AB. Ett långvarigt delägarskap med Vattenfall har nått sitt slut. Det avslutade delägarskapet, som inneburit ett mycket bra samarbete under mer än 30 år, ger nu kommunen möjlighet att ta över drift och förvaltning av bolaget.

Fjärrvärmens i Haparanda kommer i stort sett bara från förnybara bränslen och torv från trakten. Fjärrvärme är både miljömässigt och ekonomiskt bra och dessutom en bekväm och pålitlig form av uppvärmning. Tack vare att du som kund är ansluten bidrar vi tillsammans till att minska påverkan på vår miljö. Även i fortsättningen kommer du som kund att få fjärrvärme till konkurrenskraftiga och stabila priser.

Som ett led i övertagandet av förvaltningen tar vi från 2017-01-01 i drift ett nytt debiteringssystem. Detta kommer att vara tydligt vid **nästa fakturatillfälle**. Här kommer några viktiga punkter.

VIKTIGT!

- 
- När ni får er faktura i början av februari kommer fakturan att ha ett nytt utseende och innehålla information om att ni skall betala till ett nytt plusgiro OCR eller bankgiro.
 - Om ni har **Autogiro** behöver ni göra anmälan om **nytt Medgivande i Internetbanken** under januari månad.
 - För er som vill ha **E-faktura Internetbank** gäller samma sak, att ni under januari månad kommer att kunna göra anmälan i Internetbanken för e-faktura hos Haparanda Värmeverk.

Vi hoppas att ni är nöjd med er fjärrvärme. Har ni frågor är ni alltid välkommen att maila eller ringa vår kundservice på telefon, se nedan.

@ ekonomikontor@haparanda.se

☎ +46-922-26000

Vill ni ha mer information om Haparanda Värmeverk AB? Vår webbsida är under utveckling och kommer preliminärt att vara klar i mitten av januari. Besök oss gärna då, på www.haparandavarmeverk.se

Håll utkik efter inbjudan till kundträff som planeras till mitten av februari! Där kommer mer information om Reko fjärrvärme, vad som händer i branschen och i Haparanda Värmeverk!

Med vänlig hälsning



Pär Gabrielsson,

VD Haparanda Värmeverk AB

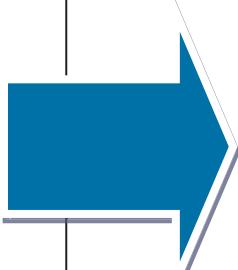
Hei,

Haaparannan kunta omistaa kaukolämpöyhtiö Haparanda Värmeverk AB:n 1. kesäkuuta lähtien 100-prosenttisesti. Yli 30 vuotta jatkunut, hyvin toiminut yhteisomistus ja yhteistyö Vattenfallin kanssa on päättynyt. Tämä merkitsee, että kunta voi tästä lähtien hoitaa yhtiötä ja sen toimintaa kokonaisuudessaan.

Haaparannan kunnan kaukolämpö saadaan pääasiallisesti uusiutuvista polttoaineista ja oman alueen turpeesta. Kaukolämpö on sekä ympäristöllisesti että taloudellisesti hyvä ratkaisu sen lisäksi että se on miellyttävä ja luotettava lämmitysmuoto. Asiakaanamme olet omalta osaltaasi vaikuttamassa ympäristön kuormituksen vähentämiseen ja saat jatkossakin kaukolämpöä kilpailukykyiseen ja vakaaseen hintaan.

Hallinnoinnin siirtyessä nyt meille otamme 2017-01-01 lähtien käyttöömme uuden maksujärjestelmän. Tämä käy selkeästi ilmi **seuraavasta** laskusta. Tässä muutamia tärkeitä kohtia.

TÄRKEÄÄ!

- 
- Helmikuun alussa vastaanottamanne lasku näyttää erilaiselta kuin aiemmat ja siinä ilmoitetaan, että maksu on suoritettava uudelle tilille, joko plusgiro OCR tai bankgiro.
 - Jos olette maksaneet suoraveloituksesta (**Autogiro**), teidän on annettava suostumuksenne uudelleen Internetpankkipalvelunne kautta tammikuun aikana.
 - Jos haluatte **E-laskun Internetpankista**, toimitte samoin eli ilmoitatte Internetpankissa tammikuun aikana haluavanne Haparanda Värmeverk AB:ltä E-laskun.

Toivottavasti olette tyytyväisiä kaukolämpöönne. Voitte aina ottaa yhteyttä ja kysyä lisää sähköpostitse tai puhelimitse asiakaspalvelumme kautta. Alla yhteistietomme.

@ ekonomikontor@haparanda.se

📞 +46-922-26000

Jos haluatte tietää lisää Haparanda Värmeverk AB:sta, voitte tutustua uusiin nettisivuihimme osoitteessa www.haparandavarmeverk.se tammikuun puolivälistä lähtien, jolloin niiden arvioidaan valmistuvan.

Huomioithan aikanaan kutsun asiakastapaamiseemme, joka on suunniteltu helmikuun puolivälin paikkeille. Silloin kerromme lisää Reilusta kaukolämmöstä, alan uutuuksista ja Haparanda Värmeverk –yhtiöstä.

Ystävällisin terveisin



Pär Gabrielsson,

VD Haparanda Värmeverk AB